

小作文-美食篇-作文报告

批改结果

得分：11.0（满分15）

我的原文

Dear Tom, Noticing that you are preparing a special Spring Festival dinner ~~to~~ **for** 【▲介词错误】 your Chinese friend, I'm going to give you some suggestions. First, dumplings are the symbol of Chinese food, ~~it~~ **and they** 【▲代词错误】 must be an ~~indispensible~~ **indispensable** 【▲书写不规范】 element in any Chinese ~~people's~~ **person's** 【▲名词错误】 mind. ~~It~~ **They** 【▲代词错误】 will offer your friend ~~with~~ 【▲介词错误】 a taste ~~from~~ **of** 【▲介词错误】 the homeland. What's more, hot pot will be a good choice. While eating the ~~hotpot~~ **hot pot** 【▲书写不规范】, your friend will undoubtedly attain a sense of warmth, not ~~just~~ **just** 【▲书写不规范】 physically, but also mentally. Last, you had better ask where your friend's hometown ~~,~~ **is.** 【▲标点错误】 Chinese food culture is diverse, **and** 【▲标点错误】 different ~~region~~ **regions** 【▲名词错误】 have different cuisines. With a profound understanding of your friend's hometown cuisine **, you** 【▲句子成分残缺】 can better fulfill your friend's stomach. That is all my advice ~~,~~ 【▲标点错误】 I hope you can take my suggestions into consideration ~~,~~ 【▲标点错误】 ~~if~~ **If** 【▲大小写错误】 you have other questions, I'm always here to answer. Yours **,** 【▲标点错误】 Li Hua

作文点评

要点分析

- 推荐合适的中国美食以及原因（√）
- 提议在菜品中融入英国元素（×）

综合点评

1. 内容 ■ ■ ■ ■

内容完整性：学生作答覆盖了“推荐合适的中国美食及原因”这一要点，但未涉及“提议在菜品中融入英国元素”的内容，存在一条要点缺失。能围绕推荐中国美食展开，具体列举了饺子和火锅，并结合文化象征、情感共鸣等角度说明了推荐原因，内容有一定具体性。未完成“提议融入英国元素”的任务要求，导致内容不够完整。

内容合理性：写作内容整体与题目要点契合，推荐中国美食的原因与春节聚餐场景贴合，但未涉及“融入英国元素”的建议，导致部分内容与题目要求不完全匹配。推荐饺子和火锅的理由具体且贴合春节氛围，如提到饺子是“家乡的味道”“火锅带来温暖感”等，符合真实生活场景的交际需求。未针对“融入英国元素”提出具体建议，可能影响对题目要求的全面回应。

2. 篇章结构 ■ ■ ■ ■

篇章结构衔接性：学生在主体内容中使用了“First”、“What's more”、“Last”等衔接词句，依次推荐了饺子、火锅和询问家乡的建议，文章整体结构清晰。能够合理运用衔接词组织内容，使推荐中国美食及融入英国元素的建议层次分明，符合邮件建议类文体的逻辑顺序。部分衔接可以更自然，例如从火锅的温暖感受过渡到询问家乡的建议时，可增加更贴合语境的连接表述，使段落间的衔接更流畅。

3. 语法词汇 ■ ■ ■ ■

词汇语法准确性：学生写作中存在介词、代词、名词等基础语法错误，但整体不影响对文章内容的理解。能围绕主题清晰传递信息，语法错误未造成理解障碍。需注意基础语法规则的准确运用，如介词搭配、代词指代等。

词汇语法丰富性：学生使用了“symbol of”“a sense of warmth”“had better”等亮点短语和表达，但核心词汇如“Chinese food”重复较多。能结合具体场景选择贴合的词汇短语，体现了一定的语言丰富性。可尝试使用更多样的词汇和表达避免重复，提升语言的多样性。

语法分析

存在4类错误，8个错误。包含介词错误（3个）、代词错误（2个）、名词错误（2个）、句子成分残缺（1个）

详细分析

- Dear Tom, Noticing that you are preparing a special Spring Festival dinner to your Chinese friend, I'm going to give you some suggestions.
【介词错误】to → for
- First, dumplings are the symbol of Chinese food, ~~it~~ **and they** must be an ~~indispensible~~ **indispensable** element in any Chinese ~~people's~~ **person's** mind.
【代词错误】it → and they
【名词错误】people's → person's
- ~~It~~ **They** will offer your friend ~~with~~ **undefined** a taste ~~from~~ **of** the homeland.
【代词错误】It → They
【介词错误】删除with
【介词错误】from → of
- Chinese food culture is diverse, different ~~region~~ **regions** have different cuisines.
【名词错误】region → regions
- With a profound understanding of your friend's hometown cuisine can better fulfill your friend's stomach.
【句子成分残缺】增加, you

表达分析

易错词

indispensable | hot pot | just | If

变式表达

1. good→excellent、promising
【例句】She received excellent grades in all her subjects.
2. advice→suggestion、proposal
【例句】Do you have any suggestions for improving the system?
3. give→provide
【例句】The hotel provides free Wi-Fi for all guests.
4. different→diverse
【例句】Our university has a diverse student population from over 100 countries.
5. have→possess
【例句】He possesses remarkable leadership skills.
6. hot→burning
【例句】The firefighters rushed into the burning building.
7. choice→option、selection
【例句】Students have the option to take either French or Spanish as their second language.

优秀表达

1. 【地道短语搭配】I hope you can take my suggestions into consideration
这句使用了地道的短语搭配'take...into consideration'，自然流畅地表达了希望对方参考建议的意愿，完全符合邮件沟通的语境，展现了你对常用英语实用短语的扎实掌握。
2. 【生动描写】While eating the hotpot, your friend will undoubtedly attain a sense of warmth, not jush physically, but also mentally
这句通过'not just physically, but also mentally'的细节补充，生动地描绘了吃火锅带来的双重温暖感受——既有身体上的暖意，也有心理上的慰藉，让表达更具感染力。不过要注意拼写哦，'jush'应改为'just'，另外'attain'在这里用'gain'或'feel'会更贴合语境（attain常指通过努力获得成就）。
3. 【高级词汇】it must be an indispensable element in any Chinese people's mind
你运用了高级词汇'indispensible'（也可拼写为'indispensable'）精准强调了饺子在中国人心中的核心地位，词汇选择贴合语境且富有表现力。不过句子存在语法小问题：两个独立分句不能直接用逗号连接，可修改为'dumplings are the symbol of Chinese food, which must be an indispensable element in any Chinese people's mind'（添加关系代词which）。

🌈 润色点拨

整篇润色

Dear Tom,

Noticing that you are preparing a special Spring Festival dinner for your Chinese friend, I’ m going to give you some suggestions.

First, dumplings are a symbol of traditional Chinese food and an indispensable element in every Chinese person’ s heart. They will bring your friend a taste of their homeland. What’ s more, hot pot is a great choice. When eating hot pot, your friend will undoubtedly feel warm not just physically but also mentally.

Last, you’ d better ask about your friend’ s hometown. Chinese food culture is diverse, with different regions having distinct cuisines. Understanding your friend’ s hometown cuisine well can better satisfy their appetite.

These are my suggestions. I hope you’ ll consider them. If you have other questions, I’ m always here to help.

Yours,
Li Hua

逐句点拨

表达习惯、词句升级

- 【原句】Noticing that you are preparing a special SpringFestival dinner to your Chinese friend,I'm going to give yousome suggestions.
[基础]Noticing that you are preparing a special Spring Festival dinner for your Chinese friend, I'm going to give you some suggestions.
[进阶]Learning that you’ re planning a special Spring Festival dinner for your Chinese friend, I’ d like to share some suggestions with you.
[拔高]Having heard that you’ re putting together a special Spring Festival dinner for your Chinese friend, I’ m eager to offer you a few thoughtful suggestions.

表达习惯、逻辑连贯、情感深化

- 【原句】First, dumplings are the symbol of Chinese food, it mustbe an indispensable element in any Chinese people's mind.
[基础]First, dumplings are a symbol of Chinese food and an indispensable element in every Chinese person’ s mind.
[进阶]First, dumplings are a classic symbol of Chinese cuisine and an essential part of every Chinese person’ s cultural memory.
[拔高]First, dumplings—often called the ‘ national food’ of China—are not just a symbol of Chinese cuisine but also a deeply cherished element

in every Chinese person's heart.

表达习惯、情感深化

【原句】It will offer your friend with a taste from the homeland.

[基础]They will bring your friend a taste of their homeland.

[进阶]They will give your friend a nostalgic taste of their homeland.

[拔高]They will evoke in your friend a warm, nostalgic taste of their beloved homeland, like a gentle reminder of home.

表达习惯、情感深化、词句升级

【原句】While eating the hotpot,your friend will undoubtedly attain a sense of warmth,not jush physically, but also mentally.

[基础]When eating hot pot, your friend will undoubtedly feel warm not just physically but also mentally.

[进阶]While enjoying hot pot, your friend will undoubtedly feel a sense of warmth—both physically and emotionally.

[拔高]As your friend sits around the steaming hot pot, picking up tender ingredients with chopsticks, they will undoubtedly feel a cozy warmth that wraps around their body and touches their heart.

逻辑连贯、表达习惯、词句升级

【原句】Last, you had better askwhere your friend's hometown,Chinese food culture is diverse,different region have different cuisines.

[基础]Last, you'd better ask about your friend's hometown. Chinese food culture is diverse, and different regions have different cuisines.

[进阶]Finally, it's a good idea to ask about your friend's hometown. Chinese food culture is rich and diverse, with different regions boasting unique cuisines.

[拔高]Lastly, I recommend asking your friend about their hometown first. Chinese food culture is incredibly diverse—each region has its own signature flavors and cooking styles that reflect local traditions.

[拔高]Lastly, I recommend asking your friend about their hometown first. Chinese food culture is incredibly diverse—each region has its own signature flavors and cooking styles that reflect local traditions.

临摹范文

Dear Tom,

I'm glad you want to prepare a special Chinese New Year dinner for your Chinese friends in the UK. There are several traditional Chinese dishes that are perfect for the occasion.

Dumplings are a popular choice as they symbolize wealth and good luck in Chinese culture. Fish is also a good option as it represents abundance and prosperity. However, to make the dinner more inclusive, you could also consider incorporating British elements into the menu. For example, you could serve Chinese dishes with British-style roasted vegetables or add British-inspired desserts to the menu.

I hope these suggestions help you create a memorable Chinese New Year celebration for your friends.

Best regards, Li Hua

学生优秀示例